

**ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ**  
**НАПРАВЛЕНИЕ: ФИЛОЛОГИЯ**  
входит в силу с: 2023/2024

**Część I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

1. Название единицы, ведущей обучение: филологический факультет
2. Уровень образования: бакалавриат
3. Профиль обучения: общеакадемический
4. Количество семестров: 6
5. Общее число баллов ECTS, необходимое для окончания обучения: 180
6. Общее количество часов, необходимое для окончания обучения: 2040
7. Утверждено на Совете факультета: 25.01.2023 г.
8. Указание главной дисциплины, в которой будет реализовано более половины эффектов обучения, а также процентная доля отдельных дисциплин, в рамках которых будут реализованы эффекты обучения, указанные в программе обучения:

Название главной дисциплины	Процентная доля главной дисциплины
языкознание	72%
Названия отдельных дисциплин	Процентная доля отдельных дисциплин
литературоведение	19%
науки и культуре и религии	5%
философия	1%
юридические науки	1%
информатика	1%
история	1%
ВСЕГО:	100 %

**Часть II. Эффекты обучения.**

Символ описания характеристик второго уровня обучения согласно ПРК	Символ эффектов обучения по специальности	ОПИСАНИЕ ЭФФЕКТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ
<b>ЗНАНИЯ, выпускник знает и понимает:</b>		
<b>P6S_WG</b>	<b>KP6_WG1</b>	явления, процессы, системы в языке и теоретические знания, объясняющие зависимость между ними
	<b>KP6_WG2</b>	явления и процессы, связанные с изучением и обучением языкам, а также теоретические знания, объясняющие зависимость между ними
	<b>KP6_WG3</b>	произведения, явления и литературные процессы, а также теоретические знания, объясняющие их культурное происхождение и зависимость между ними
	<b>KP6_WG4</b>	общая терминология, а также основной набор методологических исследований в области языкознания
	<b>KP6_WG5</b>	общая терминология, а также основной набор методологических исследований в области теории изучения и обучения языкам
	<b>KP6_WG7</b>	основные понятия транслаторики, методы стратегии перевода
	<b>KP6_WG6</b>	методы анализа и интерпретации текстов и других продуктов культуры данного языкового пространства в области выбранных традиций и языковедческих теорий

	<b>КР6_WG8</b>	методы анализа и интерпретации текстов в области выбранных традиций и литературоведческих теорий
	<b>КР6_WG9</b>	основной набор понятий, служащий для описания культурных явлений, важных в проведении языкового анализа и процесса коммуникации
	<b>КР6_WG10</b>	основной набор понятий, служащий для описания культурных явлений, важных в проведении анализа литературы данного языкового пространства
	<b>КР6_WG11</b>	историческая и культурная обусловленность данного языкового пространства
	<b>КР6_WG12</b>	основной набор понятий в области философии
	<b>КР6_WG13</b>	основной набор понятий в области информационных технологий
<b>Р6S_WK</b>	<b>КР6_WK1</b>	проблемы и предметы обсуждения, связанные с языком и коммуникацией и их связь с фундаментальными дилеммами современной цивилизации
	<b>КР6_WK2</b>	юридические, организационные и этические условия деятельности, связанные с данной квалификацией
	<b>КР6_WK3</b>	правила в области охраны промышленной собственности и авторских прав
<b>УМЕНИЯ, выпускник умеет:</b>		
<b>Р6S_UW</b>	<b>КР6_UW1</b>	формулировать и решать сложные проблемы, подбирать нужные методы и инструменты, используя знания в области науки о языке и транслаторики
	<b>КР6_UW2</b>	формулировать и решать сложные проблемы, подбирая нужные методы и инструменты, используя знания в области науки об изучении и обучении языкам

	<b>КР6_UW3</b>	проводить критический анализ и интерпретацию литературных текстов, используя филологические методы, которые позволяют оценить их значение в историческом и культурном процессе
	<b>КР6_UW4</b>	проводить критический анализ и интерпретацию разных культурных продуктов, используя филологические методы, которые позволяют оценить их значение в историческом и культурном процессе
	<b>КР6_UW5</b>	анализировать типичные философские проблемы в области гуманитарных наук
	<b>КР6_UW6</b>	подбирать и использовать нужные методы и инструменты, а также более сложную информационно-коммуникативную технику (ICT)
	<b>КР6_UW7</b>	правильно подбирать источники и информацию о них в области языкознания, а также проводить оценку, критический анализ и синтез этой информации
	<b>КР6_UW8</b>	правильно подбирать источники и информацию о них в области литературоведения, а также проводить оценку, критический анализ и синтез этой информации
<b>P6S_UK</b>	<b>КР6_UK1</b>	общаться, используя специальную терминологию в области языкознания и транслаторики, с учетом социальных и культурных элементов
	<b>КР6_UK2</b>	общаться, используя специальную терминологию в области знаний о изучении и обучении языкам, с учетом социальных и культурных элементов
	<b>КР6_UK3</b>	общаться, используя специальную терминологию в области литературоведения, с учетом социальных и культурных элементов
	<b>КР6_UK4</b>	принимать участие в дебатах на иностранном языке, представлять и оценивать разные взгляды и позиции, а также дискутировать о них
	<b>КР6_UK5</b>	владеть письмом и письменной речью на занятиях по иностранному языку на уровне C1 согласно Европейской системе описания обучения языкам

	<b>КР6_UK6</b>	владеть письмом и письменной речью на занятиях по второму иностранному языку на уровне B2 согласно Европейской системе описания обучения языкам, в случае реализации курса иностранного языка следует пользоваться иностранным языком в речи и на письме согласно уровню A2 Европейской системы описания обучения языкам.
<b>P6S_UO</b>	<b>КР6_UO1</b>	планировать и организовывать индивидуальную работу и работу в группе
<b>P6S_UU</b>	<b>КР6_UU1</b>	самостоятельно планировать и реализовывать собственное образование на протяжении всей жизни
<b>СОЦИАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ, выпускник готов к:</b>		
<b>P6S_KK</b>	<b>КР6_KK1</b>	критической оценке полученных знаний
	<b>КА_KK2</b>	понимание значения приобретенных знаний в решении познавательных и практических проблем
<b>P6S_KO</b>	<b>КР6_KO1</b>	выполнение социальных обязательств, участие и сотрудничество в социальной сфере
	<b>КР6_KO2</b>	инициирование действий в пользу публичных интересов, а также предпринимательский взгляд на общественную деятельность
	<b>КР6_KO3</b>	сознательное приумножение культурного наследия региона, страны и Европы
	<b>КР6_KO4</b>	формирование плоскостей толеранции и сотрудничества в условиях многокультурного общения и религиозной дифференциации общества
	<b>КР6_KO5</b>	участие в культурной жизни и его разнообразных формах
<b>P6S_KR</b>	<b>КР6_KR1</b>	соблюдение правил профессиональной этики и контроль за их выполнением
	<b>КР6_KR2</b>	сбережение наследия и традиций в профессии

### Часть III. Описание процесса, ведущего к реализации эффектов обучения

Специализированный модуль: РУССКАЯ ФИЛОЛОГИЯ – ЯЗЫКОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ В АДМИНИСТРАЦИИ			
Группа занятий	Символы эффектов обучения	Способы проверки и оценки эффектов обучения, достигнутых студентами	Название занятий
ГРУППА ЗАНЯТИЙ__1 Практические занятия по русскому языку	КР6_WG1, КР6_WG2, КР6_WG4, КР6_WG5, КР6_WG6, КР6_WG7, КР6_WG9, КР6_WK1 КР6_UW1, КР6_UW2, КР6_UW6, КР6_UW7, КР6_UK1, КР6_UK2, КР6_UK4, КР6_UK5, КР6_UO1, КР6_UU1 КР6_KK1, КР6_KK2, КР6_KO4, КР6_KO5	Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения  Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента  Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме (примеры форм: анализ текста, презентация, проектная работа, тест, диктант, эссе)	Практические занятия по русскому языку, ч.1
			Практические занятия по русскому языку, ч.2
			Практические занятия по русскому языку, ч.3
			Практические занятия по русскому языку-лабораторные занятия, ч.1
			Практические занятия по русскому языку-лабораторные занятия, ч.2
<b>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</b>  <b>Практические занятия по русскому языку (ч. 1, 2, 3)</b>  Цель курса (сз. 1, 2, 3) – совершенствование коммуникативных навыков русского языка путём развития всех языковых умений – письма, чтения, речи и слухового восприятия при помощи синтетического и интегрированного способа обучения. Программа обучения затрагивает лексические темы, касающиеся области повседневного быта человека, культуроведения, социальной сферы и краеведения, благодаря которым происходит знакомство с российской реальностью, увеличивается словарный запас, происходит облегчение общения в некоторых тематических областях и осознание языковой специфики, возникающей в результате культурных различий (также ментальных). В рамках занятий реализуется обучение грамматике на разных языковых уровнях (фонетика, морфология, синтаксис) с особым акцентом на овладение характерными парадигмами основных частей речи, таких как: имя существительное, имя			

	<p>прилагательное, местоимение, имя числительное, глагол, причастие, деепричастие, наречие, а также их практическое употребление в письменной и устной речи. Важное место в программе обучения данного предмета занимает русская орфография. Студенты знакомятся с правилами правописания русского языка и закрепляют связанные с ними навыки (правописание мягкого и твердого знаков, приставок, гласных в корнях слов, гласных после шипящих согласных, -н и -нн, числительных, наречий, употребление заглавной буквы, сложносокращенных слов, а также правила пунктуации и т.д.). Практические занятия по русскому языку сочетают в себе теоретические знания с их практическим использованием в речи, формируют соответствующие навыки, языковые знания и межкультурную компетентность.</p> <p><b>Практические занятия по русскому языку-лабораторные занятия (ч. 1, 2)</b></p> <p>Цель курса (ч.1,2) – ознакомление с основами системы русского языка (изучение специфики стихосложения, чтения и говорения по-русски), развитие и совершенствование правильного произношения, интонации и ударения. Занятия формируют и закрепляют правильные артикуляционные и интонационные навыки, развивают фонематический и фонетический слух, объединяют фонетические упражнения с другими практическими упражнениями по русскому языку. Целью также является улучшение навыков, позволяющих пользоваться языком в различных коммуникативных ситуациях.</p>		
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">ГРУППА ЗАНЯТИЙ__2 Практические занятия по второму иностранному языку</p>	<p>КР6_WG1, КР6_WG2, КР6_WG4, КР6_WG5, КР6_WG6, КР6_WG7, КР6_WG9, КР6_WK1 КР6_UW1, КР6_UW2, КР6_UW6, КР6_UW7, КР6_UK1, КР6_UK2, КР6_UK4, КР6_UK6, КР6_UO1, КР6_UU1 КР6_KK1, КР6_KK2, КР6_KO4, КР6_KO5</p>	<p>Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения</p> <p>Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента</p> <p>Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме (примеры форм: анализ текста, презентация, проектная работа, тест, диктант, эссе)</p>	<p>Практические занятия по второму иностранному языку, ч.1</p> <hr/> <p>Практические занятия по второму иностранному языку, ч.2</p>
	<p><b>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</b></p> <p><b>Практические занятия по второму иностранному языку, ч.1</b></p> <p>Занятия направлены на обучение языку на уровне А2 в соответствии с CEFR. Программное содержание курса включает темы и лексику, связанные с семейной и общественной жизнью, а также проведением свободного времени. Грамматический материал (в упражнениях) охватывает: формы прошедшего, настоящего и будущего времени, порядок слов в вопросительных предложениях, степени сравнения имен прилагательных, использование модальных глаголов. Реализация предмета предполагает изучение основных орфографических правил, а также правил произношения, интонации, словесного и фразового ударения; сведения о</p>		

культуре и реалиях англоязычных стран.

### **Практические занятия по второму иностранному языку, ч.2**

Целью занятий является развитие умения пользоваться иностранным/английским языком в обычных ситуациях на языковом уровне А2/В1, а также способности понимать специализированные тексты. На занятиях студенты углубляют и закрепляют свои знания по темам и лексике, изучаемым на занятиях по второму иностранному языку ч.1. Вводится также лексика, касающаяся сферы здравоохранения и образования. Грамматический материал на занятиях: формы глаголов прошедшего времени, модальные глаголы, глаголы в действительных и страдательных оборотах. Курс направлен на закрепление грамматических и лексических знаний, полученных на занятиях по второму иностранному языку ч.1, а также на дальнейшее улучшение способности пользоваться иностранным/английским языком в области интегрированных навыков.

ГРУППА ЗАНЯТИЙ __3 Описательная грамматика русского языка	КР6_WG1, КР6_W4, КР6_UW1, КР6_UW6, КР6_UW7, КР6_UK4, КР6_UO1, КР6_UU1, КР6_KK1	Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения  Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента  Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме	Описательная грамматика русского языка – фонетика
			Описательная грамматика русского языка – морфология
			Описательная грамматика русского языка – синтаксис
<b>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</b>			
<b>Описательная грамматика русского языка - фонетика</b>			
Целью изучения описательной грамматики русского языка является активное знакомство с грамматическим строем этого языка, что ведет к знакомству с языковыми элементами и их функциями, а также с их структурой в сложных языковых единицах. Курс охватывает следующее: основные понятия из области фонетики и фонологии, фонетические языковые единицы (фразы, речевой такт, слоги, фонетические слова), характеристику словесного ударения, органы речи и артикуляция, классификацию и характеристику гласных, фонетические процессы (напр. ассимиляция, редукция безударных гласных), фонетическую и фонологическую транскрипцию.			

	<p><b>Описательная грамматика русского языка - морфология</b></p> <p>Цель курса – передать студенту упорядоченные общие знания, касающиеся теории, терминологии и методологии, а также детальные знания из области словообразования и морфологии русского языка. Студент знакомится со сложным характером грамматического строя русского языка и его структурой на отдельных этапах своего развития. На занятиях представлены типология морфем, частей речи и способы словообразования на основе различных критериев. После окончания курса студент способен определять, различать и классифицировать словообразовательные и морфологические языковые единицы, выявлять их формальные признаки и функции, связывать их между собой и определять их значение во всей грамматической системе русского языка. Студент также приобретает соответствующую компетенцию в интерпретации различных языковых явлений в свете современной грамматической теории.</p> <p><b>Описательная грамматика русского языка - синтаксис</b></p> <p>Цель занятий – передать знания из области синтаксиса современного русского языка. Основой данного курса являются главные синтаксические единицы (словосочетания, предложения, текст). Особое внимание уделяется их строению, функциям, отношению к действительности, правилам объединения простых единиц и слов в единицы более высокого порядка, а также отношения между словами и порядком слов в предложении. Курс охватывает также анализ главных и второстепенных членов предложения (подлежащее, сказуемое, дополнение, определение, обстоятельство) с учетом функционального аспекта. Общие знания по данному разделу грамматики необходимы для построения правильной речи, как устной, так и письменной.</p>		
<p>ГРУППА ЗАНЯТИЙ__4 Занятия по специальности - языковедение</p>	<p>КР6_WG1, КР6_WG2, КР6_WG4, КР6_WG5, КР6_WG7, КР6_WG9, КР6_WK1 КР6_UW1, КР6_UW2, КР6_UW6, КР6_UW7, КР6_UK4, КР6_UO1, КР6_UU1, КР6_KK1</p>	<p>Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения</p>	<p>Старославянский язык</p>
		<p>Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента</p>	<p>Введение в языковедение</p>
		<p>Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме</p>	<p>История русского языка с элементами исторической грамматики</p>
			<p>Контрастивная русско-польская грамматика</p>
			<p>Основы лексикологии</p>
			<p>Знания об аквизиции и обучении языкам</p>

## **ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:**

### **Старославянский язык**

Целью обучения грамматике старославянского языка является формирование у студентов основ лингвистического славяноведения (в диахроническом аспекте), а также передача им исторической подосновы их знаний о современных славянских языках. Содержание курса включает в себя фонетику, морфологию, а также элементы синтаксиса староцерковнославянского языка. Описание языковой системы происходит на основе сравнительного подхода – на фоне систем других славянских языков с учетом фонетической и грамматической аналогии с русским языком.

### **Введение в языкознание**

Цель курса – ознакомление с основными понятиями в области языкознания, а также углубление знаний на тему истории, значение и функций языка как средства общения между людьми. Основное внимание в процессе обучения уделяется классификации мировых языков (генетическое, типологическое, социальное, территориальное и географическое различия); особенности языков индоевропейской семьи; истории и типологии письма, системной натуре языка (языковым подсистемам), месту и значению языкознания в системе гуманитарных наук; предметной и методологической специфике языкознания; истории лингвистических исследований и характеристике лингвистических дисциплин.

### **История русского языка с элементами исторической грамматики**

Основная цель курса – ознакомить студентов с историческими условиями возникновения и развития современного русского языка (роль старославянского и церковнославянского языков, а также сопоставление их с исконно русскими элементами). Использование методов анализа, соответствующих диахронической лингвистике, должно привести к умению читать, понимать и интерпретировать старорусские тексты, относящиеся к разным видам письменности (агиография, гомилетика, хроники, грамоты, кодексы – сборники уголовного и гражданского права, эпистолография), а также комментировать состояние современного русского языка (на разных языковых уровнях) в связи с определенными процессами и историческими явлениями. Курс затрагивает также темы, касающиеся эволюции фонетической, морфологической и синтаксической систем.

### **Контрастивная русско-польская грамматика**

Цель курса – ознакомить студентов с теорией и практикой контрастивных исследований русского и польского языков. В процессе курса студенты должны осознать специфику предмета и уметь отличать его от смежных областей лингвистики, таких как лингвистическая типология и диахроническая лингвистика. Внимание сосредоточено как на общих лингвистических понятиях (система, единица, множество, вариант, инвариант и др.), так и на более или менее

	<p>подробных (морфема, флексия, инфинитив и др.), что даст возможность студенту укрепить и углубить свои знания, касательно метаязыка (терминологии) и умения пользоваться им в процессе общения. Ознакомление студентов с главными сходствами и различиями грамматических, лексических и синтаксических систем польского и русского языков облегчит определить те области, в которых следует ожидать языковой интерференции.</p> <p><b>Основы лексикологии</b></p> <p>Цель курса – ознакомить студентов со строением лексической системы и основами фразеологии и лексикографии русского языка. Кроме того, реализуемая программа должна обеспечить знание и использование терминологии из области лексических исследований. Важно осознавать значение и место в лексической системе таких характерных для нее элементов, как: синонимия, полисемия, омонимия, антонимия, родная и иностранная лексика. Это является необходимым для развития навыков самостоятельного распознавания, аналитического описания и систематизации особенностей, а также закономерностей лексического строя. В то же время данная программа должна заложить теоретические основы, необходимые для дальнейшего получения лингвистических знаний.</p> <p><b>Знания об аквизиции и обучении языкам</b></p> <p>Введение основных тем и понятий, которыми занимается психолингвистика, в рамках которой исследуются и описываются процессы обучения языку и его использования, а также усваивание языковой информации и процессы, связанные с формированием собственных высказываний и пониманием высказываний других. Введение в проблематику аквизиции дает студентам-филологам теоретическую базу для дальнейшего изучения прикладной лингвистики, а также междисциплинарного обучения в области современной лингвистики. В рамках предмета обсуждаются такие проблемы, как: языковая, коммуникационная, межкультурная компетенция, двуязычие/многоязычие у детей и взрослых, дискурс, языковой портфель.</p>		
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Группа занятий_5 Факультативные занятия по языковедению</p>	<p>КР6_WG7, КР6_WG9, КР6_WG11, КР6_WK3, КР6_UW1, КР6_UK1, КР6_UK5, КР_KK2, КР6_KR1</p>	<p>Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения</p>	<p>Основы польско-русского перевода</p>
	<p>КР6_WG1, КР6_WG9, КР6_WG11, КР6_WK1, КР6_UW1, КР6_UW2, КР6_UW4, КР6_UW7, КР6_UK1, КР6_UK4, КР6_UO1, КР6_KO3,</p>	<p>Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента</p>	<p>Межкультурная коммуникация</p>
	<p>КР6_UW4, КР6_UW6, КР6_WG6, КР6_WG9, КР6_UK4, КР6_KO5</p>	<p>Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме</p>	<p>Язык русскоязычных СМИ</p>

КР6\_WG1, КР6\_WG4, КР6\_WG7,  
КР6\_WK1, КР6\_UW1, КР6\_UO1,  
КР6\_UO2, КР6\_KK1, КР6\_KO2,

КР6\_WG1, КР6\_WG4, КР6\_WG7,  
КР6\_WK1, КР6\_UW1, КР6\_UO1,  
КР6\_UO2, КР6\_KK1, КР6\_KO2,

Русская экономическая терминология

Русский язык в бизнесе

#### **ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:**

##### **Основы польско-русского перевода**

Занятия знакомят студентов с основными навыками и спецификой работы переводчика. На занятиях студенты отрабатывают практические навыки перевода простых неспециализированных текстов. Целью курса является развитие и закрепление у студентов базовых навыков перевода с учетом общеязыковых проблем, важных в контексте письменного перевода. Цель курса также состоит в том, чтобы научить студентов выявлять трудности в переводческом процессе и давать критическую оценку перевода, в том числе и своего собственного.

##### **Межкультурная коммуникация**

Целью предмета является развитие знаний, навыков и компетенции в области межкультурных отношений, особенно между представителями славянских народов. На занятиях обсуждаются проблемы, связанные со следующей тематикой: язык и культура как детерминанты коммуникации; концепция межкультурной коммуникации; коллективистские и индивидуалистические культуры; роль невербального поведения коммуникантов; межкультурная компетенция и её компоненты; правила эффективного общения; значение различий и сходств в процессе общения; международные объединения и проекты – трудности или дополнительные преимущества?

##### **Язык русскоязычных СМИ**

Цель курса – передача студентам базовых данных на тему структуры, функций и видов медиасообщений. В рамках предмета будут обсуждаться наиболее важные вопросы и концепции медиакоммуникации, а также изучаться язык отдельных СМИ (телевидение, пресса (также «жёлтая»), радио, интернет). Будет представлена специфика современных российских СМИ. Будут обсуждаться отдельные языковые феномены русскоязычных медиасообщений (язык ценностей, способы убеждения и манипуляции, языковые проявления насилия и агрессии, языковые и моральные табу, разговорная лексика в СМИ).

**Русская экономическая терминология**

Цель предмета – познакомить студента с экономической терминологией в русском языке. Будет также затронута тематика сферы финансов и банковского дела, страхования, маркетинга, рыночной экономики. В процессе занятий студент приобретает умение общаться на русском языке на «деловые темы», в широком понимании; читает и понимает специальную литературу, использует соответствующую терминологию. После прохождения курса студент умеет находить, анализировать, отбирать и использовать необходимую информацию с применением различных источников и методов. Кроме того студент приобретает практические компетенции в области перевода простейших специализированных текстов.

**Русский язык в бизнесе**

Тематика занятий включает в себя: специфику бизнес-среды и формальные способы работы предприятий в отдельных странах; виды предпринимательской деятельности в Польше и России; документация, используемая в бизнесе (документы компании, договоры и т.д.); формы коммуникации (деловые переговоры, встречи, пресс-конференции) и способы ведения переговоров, презентация компании, характеристика бизнесмена (черты характера), языковые стратегии и тактика, связанные с установлением контактов, приобретением потенциальных клиентов. Курс дает базовые сведения о бизнес-деятельности, знакомит со спецификой делового дискурса, проводит коммуникативную тренировку в данной сфере русского языка.

Группа занятий __ 6 История русской литературы	KP6_WG3, KP6_WG8, KP6_WG10 KP6_UW3, KP6_UW4, KP6_UW5, KP6_UW6, KP6_UW8, KP6_UK3, KP6_UK4, KP6_UO1, KP6_UU1 KP6_KK1, KP6_KO5	Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения	История русской литературы, ч.1
		Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента	История русской литературы, ч.2
		Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме	История русской литературы, ч.3
	<b>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</b>		
<b>История русской литературы, ч. 1.</b>			
Основной целью преподавания предмета является ознакомление студентов с wybranными произведениями русской литературы от средневековья до 40-х годов			

XIX века (с предшествующими знаниями о русском фольклоре), а также с важнейшими явлениями русского историко-литературного процесса. Представление характерных черт и представителей отдельных этапов развития русской литературы, а также культурных, философских, эстетических и социальных условий характерных им процессов и явлений. В рамках практических занятий анализируются произведения, характерные для определенных эпох, их представители и создатели.

### **История русской литературы, ч. 2.**

Главной целью преподавания предмета является ознакомление студентов с историей русской литературы (40-х годов XIX века и до конца XIX века), с основными проблемами отдельных этапов ее развития, а также с культурными, философскими, эстетическими, общественными и другими условиями. Кроме того, целью обучения является также овладение студентами способностью интерпретировать художественные тексты с помощью литературного анализа. Результат, который имеет особенно важное значение для общекультурного развития выпускника, достигается формированием его эстетической и специальной чувствительности. Целью обучения также является популяризация произведений, занимающих прочное место в мировой литературе.

### **История русской литературы, ч. 3.**

Студенты узнают о важнейших явлениях историко-литературного процесса рубежа IX-XX веков и до 1991 года. Обсуждаются такие периоды, как «Серебряный век», литература времен революции и гражданской войны, литература 1920-х годов, соцреализма, «хрущевской оттепели», «эпохи застоя», «эпохи перестройки». В ходе лекции учитывается специфика литературных видов, жанров и течений, а также достижения выдающихся русских писателей.

Группа занятий __7__ Занятия по специальности __--__ литературоведение	KP6_WG3, KP6_WG8, KP6_WG10 KP6_UW3, KP6_UW4, KP6_UW5, KP6_UW6, KP6_UW8, KP6_UK3, KP6_UK4, KP6_UO1, KP6_UU1, KP6_KK1, KP6_KO5	Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения	Всемирная литература
		Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента	Анализ литературного произведения
		Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме	Введение в литературоведение
		ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:  <b>Всемирная литература</b>  Цель занятий – познакомить студентов с wybranными произведениями мировой литературы, представляющими различные литературные виды и жанры.	

Принятый хронологический порядок (от зарождения литературы до XXI века) призван закрепить и расширить имеющиеся у студентов знания по истории литературы (культурные условия формирования литературных эпох, эволюция эстетических явлений и категорий, развитие повествовательной формы, мыслительные течения и философские идеи и др.). При обсуждении произведений актуализируются различные контексты интерпретации. Особое внимание также уделяется актуальности (вневременности) и историчности мировосприятия данного произведения.

### **Анализ литературного произведения**

Занятия по анализу литературного произведения носят практический характер, поэтому в их основу заложена работа над wybranными произведениями русской литературы, представляющими все литературные жанры: лирику, эпос, драму. Цель занятий - познакомить студентов с теоретическими текстами по анализу художественного произведения, но прежде всего познакомить студентов с исследовательской литературой, а затем - тщательным, практическим анализом художественного текста с использованием различных методов. Реализация курса предполагает изложение выбранных понятий и вопросов, связанных с анализом литературного произведения, а также развитие умения применять эти понятия и литературные категории на практике. На занятиях студенты приобретают практические исследовательские навыки, которые используют, анализируя выбранные произведения русской литературы, в основном XIX века (И. Крылов, А. Пушкин, М. Лермонтов, Н. Гоголь, И. Тургенев), а также XX и XXI веков (М. Булгаков, В. Пелевин), дополнительно – сказки братьев Гримм в контексте психоанализа.

### **Введение в литературоведение**

Основной задачей занятий является ознакомление студентов с главными вопросами в области литературоведения, такими как: функции литературы, литературное произведение как смысловая структура, литературные жанры, характерные черты лирического произведения, структура стихотворения (версификация, ритм, рифма и др.), метафоры, виды повествования в прозе, временная структура прозаического текста, пространство в художественном произведении (поэзия и проза), особенности драматургии. Дополнительной целью курса является развитие у студентов умения определять эти явления в литературных произведениях.

KP6_WG11, KP6_UW4, KP6_UW6, KP6_UK4, KP6_UO1, KP6_UU1 KP6_KK1, KP6_KK1, KP6_KO2, KP6_KO4, KP6_KO5	Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения  Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента  Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме	Основы курса по истории России
		Культура и реалии России

ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:

**Основы курса по истории России**

Цель предмета – познакомить студентов со спецификой русской истории с учетом восточно- и западноевропейских влияний. Особое внимание уделено обсуждению событий и вопросов, имеющих решающее значение для российского исторического процесса. Студент узнает о политических, социальных и моральных изменениях, происходящих на протяжении веков. В тематическое содержание входят ключевые события из истории России, представленные в хронологическом и проблемном порядке: становление государственности восточных славян (Киевской Руси), история Русских княжеств (в том числе Московского) и образование Русской государственности; политические и общественные события Смутного периода, правление Петра Великого и Екатерины Великой, период наполеоновских войн, XIX век (правление Николая I, реформы Александра II), Россия в годы Первой мировой войны, февральская и октябрьская революции; Советская Россия, политика Ленина и Коминтерна; СССР - тоталитарное террористическое государство (Сталин, коллективизация, индустриализация, Великая чистка, депортации); СССР и Вторая мировая война; период после Второй мировой войны; 20-й съезд партии и оттепель, холодная война; СССР в восьмидесятые годы; попытка восстановить государство - перестойка и гласность; распад СССР и национальные конфликты.

**Культура и реалии России**

Цель занятий – познакомить студентов с реалиями и культурой России, понимаемой как материальные и духовные достижения российского общества. В основу курса входят следующие вопросы: реалии России / страноведение России (символика, географическая характеристика, политический строй, административное устройство, религия), искусство (живопись, театр, музыка, кино, мода), традиции и праздники (государственные, светские и религиозные), народный костюм, кулинария, менталитет россиян, выдающиеся деятели мира науки, спорта, политики.

Группа занятий ___9___ Занятия по специальности – Языковая коммуникация в государственном дискурсе	KP6_WG1, KP6_WG4, KP6_WG7, KP6_WK1, KP6_UW1, KP6_UO1, KP6_UO2, KP6_KK1, KP6_KO2,	Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения  Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента  Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме	Официальный дискурс – языковые особенности
	KP6_WG1, KP6_WG4, KP6_WG7, KP6_WK1, KP6_UW1, KP6_UO1, KP6_UO2, KP6_KK1, KP6_KO2,		Основы языка права
	KP6_WG1, KP6_WG4, KP6_WG7, KP6_WK1, KP6_UW1, KP6_UO1, KP6_UO2, KP6_KK1, KP6_KO2,		Коммуникация в государственном управлении
	KP6_WG1, KP6_WG4, KP6_WG7, KP6_WK1, KP6_UW1, KP6_UO1,		Переписка и официальная документация

КР6\_UO2, КР6\_KK1, КР6\_KO2,

КР6\_WG1, КР6\_WG4, КР6\_WG7,  
КР6\_WK1, КР6\_UW1, КР6\_UO1,  
КР6\_UO2, КР6\_KK1, КР6\_KO2,

Основы перевода текстов в сфере администрирования

ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:

### **Официальный дискурс - языковые особенности**

Предметом изучения курса является официальный дискурс - его языковая и жанровая специфика. Учебная программа курса основана на избранных вопросах в области официальной коммуникации в государственных учреждениях в польской и русской языковых средах. В обсуждение включены следующие вопросы: жанровое разнообразие официальных документов (заявление, автобиография, повестка, решение, административное постановление, договор, положение, приказ и др.), личные и безличные каналы персонального общения с учетом участников взаимодействия (служебные - клиент/гражданин), черты официального стиля (директивность, точность, стандартность, шаблонность, языковые универсалии и др.), ограниченность морфологических и синтаксических средств, разновидности официального языка (юридический язык, служебный язык и др.), вежливость. Реализация программного содержания базируется преимущественно на примерах письменных речевых актов, являющихся доминирующей формой общения в административно-правовой среде.

### **Основы языка права**

Цель занятий - познакомить студентов с основами языка права в сравнительном аспекте - польско-русском. В центре внимания курса находится язык законов и правовых норм в Польше и России, обсуждаемый с использованием текстов нормативных актов, действующих в обеих странах, например: конституций, законов, постановлений, указов и т. д.). Кроме того, студенты узнают о специфике метаязыка данного дискурса - юридическом языке (языке юристов, толкующих право).

### **Коммуникация в государственном управлении**

Целью курса является ознакомление студентов с базовой специальной лексикой в сфере публичной администрации и развитие умения общаться на русском языке в заданной сфере. Языковой материал, охватываемый программой, предполагает ответы на следующие вопросы: служащие государственного управления, государственная иерархия, административные структуры и учреждения, методы административной работы, включая делопроизводство, устройство и правовая система, социальная политика, служебная этика, государственные финансы. В обучении языковому общению используется социолект следующих специалистов административных структур: пограничная служба, полиция, таможенное управление, муниципальное управление, социальная помощь (учреждения, поддерживающие беженцев), налоговая инспекция и др. Курс носит практический характер, поэтому важным его элементом является использование специальной лексики в конкретных ситуативных контекстах в письменной и устной речи в сравнительном аспекте польского и русского языков.

<p><b>Переписка и официальная документация</b></p> <p>Предметом курса является ознакомление с документацией (отчет, протокол, договор, записи актов гражданского состояния, справки, свидетельства, удостоверение личности и т.д.) и корреспонденцией (заявление, обращение, письмо, запрос и т.д.) в административном обороте в Польше и России. Основной задачей курса является анализ официальных текстов с точки зрения языка и содержания, их перевод (польско-русский, русско-польский) и развитие навыков самостоятельной подготовки различных форм письменных официальных документов. Занятия носят практический характер, они развивают интегрированные навыки корректного использования русского языка с акцентом на письменное общение.</p> <p><b>Основы перевода текстов в сфере администрирования</b></p> <p>Цель курса – ознакомить с основами мастерской переводчика и спецификой его работы. В рамках курса студент изучает стратегии и приемы перевода, которые используются при переводе текстов в сфере администрирования. Занятия включают переводы на польский и русский языки различных видов специальных текстов, например: документация, связанная с поступлением на работу, заявления и решения в административном производстве, основные документы в области гражданского права. Целью курса является развитие и закрепление у студентов базовых навыков перевода и, одновременно, выполнение этих функций с учетом вопросов общелингвистического характера, важных в контексте письменного перевода.</p>		
---	--	--

Группа занятий __10 Бакалаврский семинар	KP6_WG1, KP6_WG3, KP6_WG4, KP6_WG6, KP6_WG9, KP6_WK3, KP6_WK1, KP6_UW1, KP6_UW4, KP6_UW7, KP6_UK5, KP6_KK1, KA_KK2	Дальнейшее наблюдение за студентом, устные ответы студента, дискуссия, редактирование фрагмента научного текста	Дипломный просеминар
	Бакалаврский семинар – языкознание: KP6_WG1, KP6_WG7, KP6_WG9, KP6_WK2, KP6_WK3, KP6_UW6, KP6_UW7, KP6_UK4, KP6_UO1, KP6_UU1, KP6_KK1, KP6_KK2, KP6_KO5 3, KP6_KR1  Бакалаврский семинар --	Наблюдение, оценка активности и регулярность участия студента в занятиях, оцениваемые преподавателем, дискуссия, устные ответы студента, работа по бакалавриату	Бакалаврский семинар

<p>литературоведение:          КР6_WG3, КР6_WG8,          КР6_WG910, КР6_WK2,          КР6_WK3, КР6_UW6, КР6_UW7,          КР6_UW8, КР6_UK3, КР6_UK4,          КР6_UO1, КР6_UU1, КР6_KK1,          КР6_KK2, КР6_KO5 3, КР6_KR1</p>		
<p>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</p> <p><b>Дипломный просеминар</b></p> <p>Дипломный просеминар – это занятия, позволяющие студентам усвоить знания и навыки, необходимые для написания дипломной работы. Особое внимание в ходе курса уделяется ознакомлению с методологически-концептуальной мастерской и структурой работы, обучению навыкам составления плана работы и конспекта, сносок, перечня литературы, проведению библиографического запроса.</p> <p><b>Бакалаврский семинар</b></p> <p>Целью предмета является теоретическая и методологическая подготовка к самостоятельной работе над диссертацией в выбранной научной области (языкознание/литературоведение). В ходе занятий студент овладевает навыками формулирования критического анализа и интерпретации исходного материала на основе полученных теоретических филологических знаний. Кроме того, в ходе курса студент приобретает компетенции в области поиска, анализа, отбора и использования необходимой информации с использованием различных источников, способов и разработки полученных результатов. Реализация предмета позволит студенту написать дипломную работу по выбранной теме.</p>		
<p>Группа занятий ___11          Философия</p>	<p>Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения</p> <p>Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента</p> <p>Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме</p>	<p>История философии</p>

	<p>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</p> <p>История философии</p> <p>Цель курса – представить основные системы, термины и философские вопросы в их историческом развитии (до XIX века) на примере конкретных философов и их произведений. Избранные произведения или фрагменты произведений проиллюстрируют ключевые философские вопросы и познакомят студентов с секретами работы с исходным текстом, они также призваны способствовать обсуждению отдельных онтологических, эпистемологических и этических проблем. После прохождения курса студент должен быть знаком с основными философскими системами, их представителями и категориями, описывающими эти системы. Основная цель курса также показать студентам важную роль философского мышления в формировании европейской цивилизации, как в ее теоретическом и научном аспектах, так и на культурном и социальном уровнях.</p>		
<p>Группа занятий ___12 Информационные технологии</p>	<p>КР6_WG13, КР6_UW6, , КР6_UO1, КР6_UU1, КР6_KK1</p>	<p>Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения</p> <p>Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента</p> <p>Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме</p>	<p>Информационные технологии</p>
	<p>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</p> <p>Информационные технологии</p> <p>Содержание обучения, реализуемое в рамках курса, ориентировано на формирование навыков получения, обработки и использования данных в электронном виде (текстовые документы, электронные таблицы) с использованием информационных технологий, то есть компьютера, взаимодействующих с ним устройств и прикладного программного обеспечения. Большое внимание уделяется повышению осведомленности о необходимости соблюдения авторских прав и уважение к интеллектуальной собственности, а также необходимости защиты собственной частной жизни и данных, хранящихся на электронных носителях информации.</p>		

	В содержание курса входит несколько модулей: редактирование текста, электронные таблицы, использование интернет-ресурсов и безопасность во всемирной паутине.		
Группа занятий __13 Охрана интеллектуальной собственности	KP6_WK2, KP6_WK3, KP6_UW6, KP6_UO1, KP6_UU1, KP6_KK1, KP6_KR1	Зачет или экзамен в соответствии с графиком обучения  Постоянное наблюдение за деятельностью и вовлеченностью студента  Проверка результатов обучения в устной и/или письменной форме	Охрана интеллектуальной собственности
	ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:  <b>Охрана интеллектуальной собственности</b>  Цель курса – ознакомить студентов с понятием интеллектуальной собственности, базовой информацией об авторском праве (включая объект авторского права и правообладателя), смежными правами и отдельными аспектами прав личной и имущественной собственности. В рамках предмета обсуждаются принципы защиты адресата и получателя, авторского права и охраны предмета оборота авторскими правами.		
занятия __14 Физическое воспитание/а	KP6_UU1, KP6_KK1, KP6_KR1	Наблюдение за студентом, оценка на основании критериев.	Физическое воспитание/альтернативные занятия

	<p>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</p> <p><b>Физическое воспитание/альтернативные занятия</b></p> <p>Улучшение физических способностей студентов и заложение основ здорового образа жизни посредством разного рода форм физической активности: ритмики, аэробики, подвижных игр и занятий, командных игр, упражнений в тренажерных залах и форм рекреации</p>	
<p>Группа занятий ___15 Профессиональная практика</p>	<p>КР6_WK2, КР6_WK3, КР6_UW6, КР6_UO1, КР6_UU1, КР6_KK1, КР6_KR2, КР6_KO1, КР6_KO2</p>	<p>Наблюдение руководителя, назначенного от имени организации, координирующей стажировку</p>
	<p>Профессиональная практика</p>	
	<p>ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:</p> <p><b>Профессиональная практика:</b></p> <p>Целью профессиональной практики является расширение знаний, полученных во время учебы, развитие и умение их практического использования; знакомство с организационной структурой и механизмами функционирования учреждения; формирование навыков, необходимых в будущей профессиональной деятельности, в т.ч. организационных навыков, работы в школе, установлению контактов и т.д.; подготовка студента к самостоятельности и ответственности за возложенные на него задачи.</p>	
<p><b>УСЛОВИЯ ЗАВЕРШЕНИЯ ОБУЧЕНИЯ И ПРИОБРЕТЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ</b></p> <p>Условием завершения I степени обучения и приобретение специальности по бакалавриату является получение мин. 180 баллов ECTS, подготовка дипломной работы (по бакалавриату) и сдача дипломного экзамена (по бакалавриату). Дата окончания обучения является датой сдачи экзамена по бакалавриату. Выпускник университета получает диплом об окончании высшего учебного заведения, подтверждающий получение соответствующей специальности.</p>		

## Профессиональная практика

**Объем (в неделях и часах), правила и формы прохождения профессиональной практики, а также количество баллов ECTS, которое студент должен набрать в процессе прохождения профессиональной практики**

**4 недели, 125 ч., 5 ECTS** (в диапазон этих часов входит время организации практики, время прохождения практики, подготовка к ней, обсуждение процесса прохождения практики после ее окончания, подготовка текущей и исходной документации, консультации с опекуном по организации практики и опекуном из УвБ, подведение итогов)

### **Формы прохождения практики:**

- на основании Договора о прохождении практики студент бесплатно совершает деятельность, связанную с реализацией эффектов обучения
- К практике может приравниваться:
- профессиональная деятельность студента, соответствующая характеру обучения, в виде трудоустройства на полную ставку с подписанием гражданско-правового договора;
- участие в стажжах;
- волонтерият в государственных или общественных учреждениях, позволяющий реализовать установленные для практики эффекты обучения.

### **Правила прохождения практики:**

- Принимающее учреждение назначает личного опекуна студента. Его задания подчиняются внутренним правилам учреждения.

- Область деятельности студента в рамках прохождения практики определяет представитель учреждения, которое является ее организатором. По остальным вопросам студент подчиняется установленным юридическим предписаниям, отвечающим за дисциплинарный порядок в учреждении.

**Условные обозначения:**

P6, P7 – уровень ПРК (6 - бакалавриат, 7 – магистратура)

S – типичная характеристика для квалификаций, получаемых в рамках высшего образования

W – знания	G – глубина и диапазон
	K - контекст
U – навыки/умения	W – использование знаний
	K – коммуникация
	O – организация работы
	U – обучение
K – социальные компетенции	K – критическая оценка
	O - ответственность
	R – профессиональная роль